



外国语政策研究基地项目资助
中外文化软实力比较研究中心项目资助
语言文化圈视角下的区域国别研究基地项目资助

下

国外语言文化推广机构研究

曹德明◎主编

时事出版社



外国语政策研究基地项目资助
中外文化软实力比较研究中心项目资助
语言文化圈视角下的区域国别研究基地项目资助

国外语言文化推广机构研究

曹德明◎主编

下

时事出版社

第九章

“希腊文化基金会”语言推广战略研究

【摘要】希腊文化基金会是希腊最重要也是最权威的语言文化推广机构。该机构拥有较系统的体制，成立 20 多年来，一直不遗余力地对外推广希腊文化和希腊语，并且卓有成效。目前在全世界多个希腊裔移民众多的城市设立分支机构，并积极通过希腊后裔向全世界推广欧洲最古老的希腊文明和现代希腊语。本章研究了希腊文化基金会的工作内容、运营模式、资金来源、财务管理以及重要地位，并比较了基金会与希腊其他文化推广机构的差异，以及与中国孔子学院的异同，试图通过该研究取其精华、去其糟粕，借鉴其宝贵经验，更好地对外推广中国语言文化。

希腊语是世界上最古老的语言之一，其代表的古希腊文化是欧洲文明的起源，也一直是国内外研究的对象。这与希腊本国重视且不遗余力地对外推广其灿烂文化是密不可分的，应该说其推广政策也是卓有成效的。本章的研究对象——希腊文化基金会就是希腊拥有最完善、健全、系统体制的语言文化推广机构。该基金会自成立以来在希腊语言文化推广方面作出了卓越的贡献，使得希腊语言文化在全世界的影响力不断扩大，也让更多人更深入地了解了希腊文化。通过对希腊文化基金会开展深入的调研，并进行实地考察、采访，我们对该机构的发展历程、推广理念、运作模式有了一定的了解。通过研究可以借鉴其宝贵经验，以期为上海和国家政府部门及有关机构制定相关中国语言和文化“走出去”战略提供咨询和参考。

希腊文化基金会自成立以来致力于向全世界展示希腊文化、推广希腊语言，在亚历山大、柏林、伦敦、布鲁塞尔、华盛顿等多地成立了分支机构或办事处。基金会提供希腊语课程、组织文化活动、出版图书，并在世界各地的分支机构设立向大众开放的图书馆。在总部的图书馆，基金会还经常邀请各地学者开展研究或举办讲座。通过深入研究该基金会的战略，充分发掘、归纳、分析其运作模式，学习其成熟的管理体制和对外交流合作的成功经验；另外通过研究，发现更多学习希腊语和希腊文化的途径；拓展本专业的国际交流渠道，创造更多与希腊文化机构合作的条件。

一、希腊文化基金会的成立、发展历程与现状

(一) 基金会的成立

古希腊文化作为古典文化代表，在西方乃至世界都占有极其重要的地位。爱琴海文明虽较古埃及文明和古巴比伦文明晚，但其影响却更为巨大。著名学者罗素曾经说过，希腊文化、基督教和工业文明是西方文明的三大支柱。古希腊文化可以说是西方文明的摇篮，它具有超常的渗透力和无限的生命力，不时被后起的文明吸收、改造，从而成为人类共同和永远的瑰宝。因此，希腊文明的保护、继承、传播和推广在全球化和信息化时代下显得尤为重要。

在这样的历史背景和现实需求下，希腊文化基金会于1992年在雅典成立，英文全称为“Hellenic Foundation of Culture”，简称为HFC。该基金会的创始人为约翰尼斯·耶欧尔哈基斯教授（Ioannis Georgakis），基金会旨在将希腊语和希腊文化推广到全世界。希腊文化基金会隶属于希腊文化部，日常运作经费主要来源于希腊政府的财政拨款，同时接受各类机构赞助和私人捐款。

(二) 基金会的组织机构和发展历程

希腊文化基金会由主席、副主席和理事会成员共同管理运营。基金会首任主席约翰尼斯·耶欧尔哈基斯教授是希腊著名的律师、教育家、政治家，曾担任希腊潘帝欧（Panteio）大学校长和奥纳西斯基金会主席，继任的各位主席均为希腊教育界的杰出代表，享有很高的声望，例如著名的语言学家、词典编撰家、前雅典大学校长乔治·巴比尼奥蒂斯（George Babiniotis）。希腊文化基金会现任主席为希腊潘帝欧（Panteio）大学国际政治学院的赫里斯托杜洛斯·雅鲁里迪斯教授，副主席为潘帝欧（Panteio）大学校长帕帕约迪斯·马克里斯教授，10位理事会成员均是来自希腊各著名大学的教授。

希腊文化基金会雅典总部的下属部门有主席办公室、副主席办公室、人事处、规划处、国际交流处、出版处、新闻公关办公室、科学教育事务处和财务处，各部门分工明确、责任清晰，共同完成基金会日常的运营管理等工作。

希腊文化基金会在埃及亚历山大城、德国柏林和乌克兰敖德萨分别设有分部，组织各种文化和艺术活动，并进行希腊语教学。各分部都设有图书馆，提供书籍、报纸、杂志、音频和视频等资料，让当地居民能有更多机会了解希腊的政治、经济、文化、教育、科学、环境和社会生活。与此同时，这三个分部每年还在希腊教育部希腊语言中心的指导下举办希腊语水平等级认证考试，为希腊语的学习者颁发相应的语言水平证书。

以下为希腊文化基金会在埃及亚历山大城、德国柏林和乌克兰敖德萨三个分部的具体信息：

埃及亚历山大分部成立于1994年，拥有对外开放的图书馆、展览室、会议室和希腊语教室。图书馆有各类希腊语书籍、报纸、杂志和影像资料，涵盖希腊的历史、地理、政治、哲学、科学、文化、宗教、习俗、经济等各方面信息。在希腊语教室有专门的教师向对希腊语和希腊文化感兴趣的埃及人教授希腊语。分部经常举办各类演讲、展览和音乐会，此外电

影协会定期放映带阿拉伯语字幕的希腊电影。希腊文化基金会亚历山大分部与亚历山大大学、希腊驻亚历山大的领馆、亚历山大当地的希腊人团体和其他国家的文化组织机构建立了多种类型的合作关系，共同举办了各式各样的文化活动，致力于在埃及推广希腊语言和文化。埃及和希腊同为文明古国，在地理位置上又是友好邻邦，两国人民自古以来政治、经济和文化交流不断。亚历山大城早在罗马帝国时期便是重要的文化精神中心，在保存和传承古希腊文化方面发挥了重要作用。近代以来大量希腊侨民聚居在亚历山大城，使得它成为希腊人重要的海外聚居地之一，当地希腊人社区非常活跃，为希腊语言和文化在埃及乃至中东地区的推广奠定了基础。希腊文化基金会在亚历山大城设立分部是很重要的战略之举，通过分部的各项活动，让埃及和中东民众能够更深入地了解希腊文化和希腊人，从而促进两国进行更高层次的战略合作和交流。此外生活在亚历山大城的希腊侨民及其后代也能通过希腊文化基金会的各项活动了解祖国的语言和文化，建立起文化归属感。

德国柏林分部成立于1995年，该机构坐落在柏林市中心，拥有对外开放的图书馆、活动室和希腊语教室。图书馆藏书丰富，涵盖希腊的历史、地理、政治、哲学、科学、文化、宗教、习俗、经济等各方面内容，还有各类希腊语报纸、杂志和影像资料。在希腊语教室有5位专门的教师教授现代希腊语和古希腊语。20世纪以来尤其是二战后很多希腊人前往德国工作并定居下来，这形成了各类希腊人社区，德国也成为希腊人重要的海外聚居地之一。他们的后代融入了德国的文化和生活，但是仍心系祖国。希腊文化基金会柏林分部的成立既能在德国的希腊人社区扩大影响力，又能推动希腊语言文化在德国的传播，为希腊与德国的交流和合作创造机会。

乌克兰敖德萨分部成立于1994年，机构设在敖德萨三座古建筑内，其中一座建筑是敖德萨市长荷里霍里斯·约阿努·马拉斯里斯的旧居。分部开设了一个介绍希腊19世纪著名革命团体“友谊社”(Society of Friends)的博物馆，因为这个团体最初是在敖德萨成立的。该博物馆除了介绍革命团体的历史和贡献，还展出体现希腊民俗的物品，很多希腊和乌克兰民众前去参观，了解希腊近代历史和文化。敖德萨位于黑海边，在公元前1000

多年前便和希腊有贸易往来，古希腊人在黑海边开辟了很多贸易点。几千年的文化交融，乌克兰境内至今仍保留有古希腊的文化遗迹和风俗，而希腊文化中也融入了很多黑海文明的内容，这些历史渊源为希腊文化基金会敖德萨分部开展希腊文化推广奠定了基础。通过各类文化推广活动，现代乌克兰民众能进一步了解希腊文化和语言，从而推动希腊和黑海地区的经济文化交流。

（三）基金会的现状

自 2006 年起希腊文化基金会增添了两个新的工作重心：一是跨文化和跨语言的合作；二是研究 21 世纪的现代文化特征表达。基于这两个重心，基金会除了继续运营设在埃及亚历山大城、德国柏林和乌克兰敖德萨的三个分部，在巴尔干半岛的布加勒斯特、索菲亚、提拉那和贝尔格莱德新设立了四个文化中心；基金会进一步加强了其在欧洲和澳大利亚的文化推广工作，分别在意大利文化古城里雅斯特和澳大利亚希腊人聚居地墨尔本开设了文化中心；基金会保留了其在英国伦敦和俄罗斯莫斯科的办事处，并逐步在维也纳、布鲁塞尔、华盛顿和北京相继开设了办事处。在巴尔干半岛地区完成希腊文化推广策略布局后，基金会的重心将转移到亚洲地区，将在同样拥有灿烂文化的中国、印度、日本和韩国开设更多的希腊文化推广中心。希腊文化中心向所在国家的人民传播希腊文化，教授希腊语，组织各类文化交流活动，给当地大学的希腊语专业和研究机构提供帮助，同时与希腊人在当地创建的文化组织进行合作。

二、基金会的性质和在希腊语言文化推广中的地位

希腊文化基金会是一个非盈利性机构，隶属于希腊文化部。该机构致力于推广希腊语言文化，让世界各地对希腊有兴趣的人，尤其是海外的希腊侨民深入了解希腊文化。同时加强希腊与世界各国在教育文化方面的交

流合作，增强希腊软实力。文化基金会在推广语言和古希腊文化的基础上，更注重推广现代希腊文化、艺术，让更多的国家和民族了解当代希腊优秀的艺术家以及现代文化的发展。希腊文化基金会的发展方向是促进世界多元文化发展，构建和谐世界。希腊文化基金会在海外的分部是一个独立的文化机构，不涉及商业贸易运作，原则上受希腊总部的管理，同时也接受希腊驻当地使领馆的监督。

希腊文化基金会作为希腊各类文化机构的代表，在希腊语言文化国内外推广中起到了举足轻重的地位。希腊境内有多家类似的文化机构，其影响力和辐射力与希腊文化基金会相比，都相对较弱，这与机构的宗旨和发展目标有很大关系。如希腊文化中心（Hellenic Culture Center）和希腊语言中心（Center for the Greek Language），都只是致力于对外希腊语教学，通过教授希腊语推广希腊文化，在覆盖面上有一定的局限性。以推广文化为主要目的的希腊文化学院（Hellenic Cultural Institute）、希腊世界（Foundation of Hellenic World，由希腊 Lazarou Hefremoglou 家族资助建立）等机构的活动内容包括举办希腊文化展览、讲座、研讨会、放映希腊文化纪录片等，但是活动范围主要在希腊境内，甚至局限于雅典和几大主要城市，影响力仅限于其国内，传播力度非常有限。与这些机构相比，希腊文化基金会立足点较高，分布较广，且具有针对性。就地理位置来看，基金会选择分部所在地都是有一定针对性的，起初都是选择希腊移民聚居地，因为这些地方拥有了解希腊文化的需求，希腊语言文化首先需要通过希腊侨民及其后代将其繁衍并发展壮大。其次，基金会选择了在研究希腊文化方面比较领先的地区，因为他们对希腊文明发自内心的热爱，也有一份推广希腊文化的责任心。在此基础上，基金会选择了与希腊交往密切且发展前景良好的地区，诸如亚洲地区的中国、日本等，作为其下一步发展战略。这样的规划使得基金会的覆盖领域逐渐扩大到五大洲，希腊语言文化的推广也深入到每一个角落。这一点是其他机构难以企及的。希腊文化基金会在推广希腊语言文化方面起到了非常积极、有效的作用，其代表性是难以取代的。

三、基金会的宗旨、使命及战略目标

(一) 宗旨和使命

希腊文化基金会的章程中明确规定，基金会作为非营利性的语言文化教育和推广机构，其宗旨是增进世界人民对希腊语言和文化的了解，扩大希腊文化在世界上的影响力，发展希腊与外国的友好关系，增进希腊和其他国家在政治、经济和文化等各方面的交流，促进世界多元文化发展。

(二) 战略目标

希腊文化基金会的战略目标是在更多的国家建立希腊文化中心，面向所在国各界人士开展希腊语教学和希腊文化推广活动；与所在国文化部门、文化机构和各类学校建立合作关系，进行跨文化交流活动；与所在国的希腊侨民社区建立联系，让希腊侨民参与到希腊文化推广活动中来；在所在国培训希腊语教师，支持当地学校的希腊语专业和研究机构的希腊语教学研究活动；开展希腊语水平等级考试；提供希腊教育、文化、经济及社会等信息咨询；开展古代和近现代希腊语言和文化研究。

四、基金会的运营和组织管理模式

成立于1992年的希腊文化基金会是希腊最大的非营利性官方文化机构，直属于希腊文化部。基金会总部坐落于希腊雅典郊区一幢优美的历史建筑内，其宗旨是以希腊为中心，辐射巴尔干地区，通过与欧洲著名文化机构合作推动希腊语海外教学与传播，并向全球推广希腊文化。位于雅典的文化基金会总部主要负责希腊本土的相关文化活动，与希腊各大高校、

文化机构、希腊语言中心（CGL）等皆有密切的合作关系。同时基金会在欧洲、亚洲的多个国家和地区设有海外分部、文化中心和文化推广办公室。在希腊总部的统筹协调下，各分支机构相互独立，拥有各自的管理体系和财务系统，具有相当大的自主权。每年，海外分支机构会根据所在国情开展各具特色的文化推广活动，并与当地文化机构、教育组织保持长期合作。

（一）希腊总部

希腊文化基金会由主席、副主席和理事会成员共同管理运营，每届理事会任期为4年，理事会正、副主席由希腊教育部任命，理事会成员经推荐、投票选举后产生。希腊文化基金会理事会每年举行一次例会，制订当年工作计划，决定理事会的人事任免。两届例会之间，若有必要，也会召开临时理事会。在理事会的决策指导下，各职能部门开展各自的工作。人事处主要负责希腊总部的工作人员、志愿者的招募与管理工作。规划处主要负责在希腊本土开展的文化传播项目的策划、运作、宣传和组织工作。国际交流处负责文化基金会与各海外分支机构的交流、协调、管理等事宜。出版处负责对基金会筹划的文学作品、艺术作品、年鉴、活动手册和宣传资料展开印制、出版和宣传工作。新闻公关办公室负责发布基金会的重要新闻、重大活动，日常维护基金会门户网站、宣传基金会的文化推广项目，以增加公众对文化基金会的了解和关注。科学教育事务处主要负责希腊语海外教学项目的展开，并指导对外希腊语教师的培训工作，除此之外，还负责希腊文化传播领域各种教育推介项目的实施与管理。财务处统筹协调基金会本部以及海外各分支机构的财务管理、物资分配与资金运作。2014年3月，希腊图书中心（EKEBI）正式并入希腊文化基金会，经过重组后机构规模更趋完善。

（二）希腊境外分支机构与办公室

根据机构的大小和工作人员的数量，希腊文化基金会的海外机构可分

为海外分部（HFC Branch）、文化中心（HFC Center）和文化推广办公室（HFC Office）三类。

目前，正在运作的三个基金会海外分部位于埃及亚历山大港、德国柏林和乌克兰敖德萨，这三处分部相对规模较大，且都拥有比较完善的设备和场地。在各个分部的展厅会定期举办希腊文化展览和希腊电影放映会。同时各分部还设有图书馆，为当地人士提供希腊文化方面的书籍、报纸、杂志、画册以及影音资料等，此外还设有固定场地开展希腊语课程，举行希腊语水平认证考试。海外分部在人员配备方面也最为完善，分部负责人下设秘书处和日常事务办公室，负责海外分部的日常管理与联络工作。一般来说，分部负责人由总部直接委派，任期为二至四年，人选多为来自希腊高校的教授和多年从事文化传播的专业人士。分部的工作人员大多来自于当地招募的志愿者，负责教授希腊语课程的教师大多来自当地高校希腊语专业的专职教师，教师培训计划所需师资皆由萨洛尼卡希腊语教学中心指派。

希腊文化基金会目前在塞尔维亚贝尔格莱德、罗马尼亚布加勒斯特、意大利的里雅斯特、保加利亚索菲亚、澳大利亚墨尔本和阿尔巴尼亚地拉那设有文化中心。文化中心成立初期的主要工作是希腊语海外教学，在此基础上又进一步发展起文化交流的新功能。通过与当地的大学、文化机构、政府和经济组织合作举办文化展览，向当地大众推介展示希腊当代文化成就，增进人文层面的交往，提高异国文化间的相互理解，推动人类和平发展。文化中心的主要负责人由希腊总部任命，人选主要来自热心文化推广的当地希腊侨民，下设秘书处。工作人员来自当地各文化机构、移民学者或有希腊文化推广热情的私人赞助者。由于规模的限制，文化中心更多采取的是与当地文化机构合作的模式展开工作，工作地点设于博物馆、学校等场所，对外希腊语教学也依托当地拥有希腊语专业的大学展开。

目前，在英国伦敦、美国华盛顿和塞浦路斯尼科西亚设有希腊文化基金会的三个文化推广办公室。这三个办公室在当地希腊大使馆文化处的帮助下展开工作，与当地的政府和私人机构合作举办展览和文化活动，同时对当地希腊语言教学机构提供一定的经济和物资支持。办公室负责人由使

馆文化处、新闻处官员兼任，财务与外交系统相互独立，但在工作上受当地大使馆监督管理。

五、基金会的工作内容

（一）希腊语语言教学和推广

1. 语言培训

希腊文化基金会在埃及亚历山大、德国柏林、乌克兰敖德萨、罗马尼亚布加勒斯特、保加利亚索菲亚、阿尔巴尼亚提拉那、塞尔维亚贝尔格莱德、意大利里斯亚特和澳大利亚墨尔本设立的基金会分部基本都开设了希腊语教室，提供希腊语教学和培训；和当地的学校和文化机构合作进行希腊语的推广和研究。

按照学生的语言掌握程度，希腊语教学分为四个等级：初级、中级、高级和专业应用。

各分部的希腊语教室还针对学生的个性化需求开设了特色培训课程，如少儿希腊语、古希腊语、希腊语口语、希腊语写作、希腊语文学作品赏析、希腊语翻译、希腊语水平等级考试辅导等。

希腊文化基金会在德国柏林的分部尤其重视希腊语的推广工作。自成立之初，分部便开始按照学生的语言水平和年龄提供希腊语教学课程。一个学期的学生人数可达 100 人，既有学习现代希腊语或古希腊语的研究人员和学生，还有希腊侨民后代和对希腊文化感兴趣的普通民众。希腊语课程收取的学费也是柏林分部重要的收入来源，有力地支持了分部开展其他方面的文化交流活动。

希腊文化基金会在埃及亚历山大城的分部自 1994 成立之初便设立了希腊语教学部，学员主要为中小学生、大学生和商人。教学部的课程分为 A、B、C、D 四个等级，每个等级包括三个班级，每个班级的课程学习时间为

三个月。当三个月的课程学习结束时，所有学生都会参加书面考试并获得相应等级的语言学习证书，证书包含对该学生的学习评价。每年5月，分部会组织所有学员参加希腊语中心举办的希腊语水平等级考试。在2007—2008年的学年中，埃及亚历山大分部的希腊语教学部共有6个班级和136名学生。自1996年起，埃及亚历山大分部就帮助亚历山大大学哲学院开展了希腊语教学，主要面向大二至大四的学生。分部负责培训和派遣希腊语教师，每年还向亚历山大大学提供希腊语教材。此外分部还会定期召开希腊语教学座谈会，邀请希腊的专业教师来做讲座，帮助亚历山大大学提高希腊语教学水平。

希腊文化基金会的乌克兰敖德萨分部自成立之初便开办了希腊语教学部，根据希腊语官方中心的要求开展四个等级的希腊语教学。目前已有超过2600名学生在分部学习希腊语，其中大部分是乌克兰人。此外，教学部还专门开设了针对儿童的少年希腊语培训班。基金会敖德萨分部还积极向敖德萨大学和乌克兰其他地区的希腊语学校提供希腊语教材和教学人员。分部定期举办希腊语教学座谈会，邀请乌克兰各个学校和教育机构的希腊语教师参加，为教师交流和共同提高在乌克兰的希腊语教学水平创造机会。

2. 希腊语水平等级考试

希腊语水平等级考试是希腊最权威的希腊语水平测试，由希腊语言中心组织和管理。希腊语水平等级证书是希腊官方出具的证明持有者希腊语水平的正式证书。该等级考试每年都会在希腊境内及境外某些机构举行。参加考试的考生可向当地的考试中心直接递交考试申请。考试在每年5月举行，分为四个等级。

希腊文化基金会经希腊语言中心指定，是能够举办希腊语等级水平考试的正式机构之一。基金会在埃及亚历山大城、德国柏林、乌克兰敖德萨的分部以及在意大利的分中心都被希腊语言中心认定为希腊语水平等级考试的考试中心。这些分部的希腊语学员可直接在当地参加考试，从而获得语言证书，便于他们前往希腊留学和工作。

希腊文化基金会的乌克兰敖德萨分部是希腊语言中心在乌克兰指定的希腊语官方考试中心。从 2001 年至今，该分部已有 213 位学生通过了不同等级的希腊语水平考试，获得了相应的希腊语水平等级证书。获得证书的这些学生分别就职于希腊驻乌克兰敖德萨领事馆，希腊驻乌克兰马里乌波尔领事馆，在乌克兰的各种希腊公司、希腊文化基金会在乌克兰敖德萨的分部及其他与希腊有关的组织机构。此外还有获得证书的学生在乌克兰的希腊语培训班、敖德萨的塞浦路斯学校、克里米亚的塞浦路斯学校和基西维敖伍大学教授希腊语。

3. 奖学金

希腊文化基金会能为境外的希腊语学员申请或直接提供希腊夏季语言和文化培训班的奖学金。奖学金将给学员提供往来希腊的交通费和在希腊的生活费。2002—2003 年期间有 42 名外国学员获得了希腊语言培训班的奖学金。2007 年在希腊文化基金会埃及亚历山大分部的支持和帮助下，5 名埃及学生获得了雅典大学暑期语言培训班（Thyespa）的奖学金，还有 1 名埃及学生获得了希腊萨洛尼卡大学希腊语培训班的奖学金。基金会在乌克兰敖德萨的分部与总部密切合作，也积极为乌克兰的希腊语学生争取去希腊学习语言和文化的奖学金。

比较知名的培训班主要有雅典大学暑期语言培训班（Thyespa）、巴尔干半岛研究中心的希腊语言、历史和文化培训班（Imxa）和希腊亚里士多德萨洛尼卡大学的伊阿宋语言项目（Iason）。其中雅典大学暑期语言培训班向所有研究希腊文化的本科生、硕士生和博士生开放，为期六周，课程按学员的语言水平分为三个等级，学员在学完所有课程后可得到由雅典大学语言中心颁发的语言水平证书。希腊语言、历史和文化培训班（Imxa）每年 8 月开设十个班级，举办一系列的文化讲座，并组织学员游览希腊北部的历史古迹。希腊亚里士多德萨洛尼卡大学的伊阿宋语言项目（Iason）隶属萨洛尼卡大学哲学系，每年会开办针对学生和希腊语教师的语言培训班。

(二) 希腊语教师培训

希腊文化基金会在积极做好希腊语语言教学和推广工作的过程中，尤其重视希腊语教学人员的培训。希腊语教师是整个语言教学的关键部分，只有拥有扎实的语言基础、热爱希腊文化和有丰富教学经验的人员才能成为向世界推广希腊语的先锋和向导。

希腊文化基金会的各个分部都开设了希腊语教学部，具有一定数量的希腊语教师。希腊语教师培训首先需要明确各分部希腊语教学的目标，即以语言运用为主，让学生能熟练地进行希腊语的听、说、读、写。这样的教学目标就决定了教师培训的重点是如何教会学生在实际中运用希腊语，而不是做抽象的学术研究。

希腊文化基金会总部会定期举办希腊语教学研讨会、讲座或培训班，邀请希腊各大学对外希腊语教学领域的教授和各学校有经验的希腊语教师来给基金会各分部的希腊语教学人员上课。除了巩固教学人员的语言水平和专业素养外，这些研讨会或培训班还会交流和讨论不同母语的学生特点、向外国人教授希腊语的教学方法和技巧、教学中遇到的困难以及如何通过语言学习推广希腊文化等等。基金会总部会培训分部的教学人员如何为不同层次的学生挑选合适的学习教材，还会传授如何将课本教学与音像资料、语言游戏、讨论及各种类型的课堂活动结合起来。这些课堂活动包括话题讨论、辩论、歌曲学习、比赛、音乐或喜剧表演、展会导览等。基金会总部还专门开设课程培训指导教学人员如何向儿童教授希腊语。

除了上述座谈会和培训班，希腊文化基金会总部还会向各分部教学人员推荐和提供希腊语教材，如耶欧尔伊欧思·巴比尼奥的斯的《希腊语》，现代希腊研究中心出版的《外国人学习现代希腊语》《用希腊语交流》《外国人说希腊语》《希腊语1+1》《希腊语2+2》等。总部还会专门介绍希腊语水平等级考试的内容和要求，让各分部教学人员能够帮助学生顺利取得相关等级证书。

(三) 希腊文化推广活动

1. 希腊文化基金会活动概况

雅典总部作为希腊文化基金会的核心部门，每年都会制订希腊语言和文化推广的活动计划，在总部和分部的各项活动中发挥着领导、组织和协调的重要作用。希腊文化基金会积极地与希腊文化部，希腊教育部，希腊各级文化教育部门，希腊各类文化组织机构，希腊驻外国的使领馆、欧盟的文化教育机构，希腊博物馆和艺术馆，希腊各类学校和图书馆，希腊文化艺术团体，希腊杰出的专家（学者、教授、艺术家、科学家）等合作，向世界推广希腊语言和文化。基金会还会协同各地分部，与所在国当地的各类文化组织机构、使领馆和侨民社区深化希腊语言和文化在所在国的影响力。此外，希腊文化基金会还作为希腊文化机构的代表参加了众多的国际文化节、欧洲文化推广与教育项目、希腊文化研究项目和各类文化展览会。

希腊文化基金会的语言文化推广活动主要有以下几种类型：

历史文化展览。例如，2014年5月希腊文化基金会和希腊驻伦敦大使馆合作举办了希腊雕刻艺术展。2014年10月基金会和保加利亚国家现代艺术博物馆合作举办国际漫画展，展出希腊和其他巴尔干国家的漫画家的艺术作品。

希腊文化讲座。例如，2014年希腊文化基金会在总部和各地分部举办了一系列纪念希腊著名诗人卡瓦菲斯和赛菲利斯的文学讲座。2014年6月21日希腊文化基金会与伦敦分部合作，在鲁斯博物馆举行了纪念希腊诗人安德烈斯·卡尔沃斯的演讲。

研讨会。例如，2014年4月4日和5日希腊文化基金会与希腊驻塞浦路斯使馆合作，在塞浦路斯召开了关于约翰尼斯·卡波蒂思特里阿斯的专题研讨会，众多的希腊和塞浦路斯教授及研究人员参加了讨论。2014年8月25—31日期间，希腊文化基金会和希腊国际关系学院合作举行了题为

《国际关系和外交政策》的研讨会，邀请了多个国家的外交专家和研究人员参加。

电影放映会。例如，2014年8月在布加勒斯特举行的欧洲电影节上，希腊文化基金会和罗马尼亚文化中心合作，进行了两部希腊电影的公开宣传和放映会。2014年10月基金会在亚历山大分部放映了希腊著名导演阿勒克斯·塞克拉里欧斯的五部代表作，让埃及民众了解希腊现代电影的发展概况，并通过电影了解现代希腊人民的生活和思想。2013年12月基金会在德国柏林举行了希腊新电影《不公平的世界》的放映会。

摄影绘画展。例如，2014年10月希腊文化基金会邀请希腊画家阿勒科斯·勒维迪斯举办了个人绘画作品展。2014年9月希腊文化基金会与意大利教育机构共同举办了名为《希腊，伟大的希腊》的摄影展，展出了希腊和意大利摄影家的作品。

音乐戏剧表演。例如，2014年9月20日是欧洲语言日，希腊文化基金会和奥地利、英国、法国、德国、意大利、匈牙利、波兰以及捷克驻希腊使馆合作，在雅典举行展示各国语言的歌舞表演和戏剧演出。2014年5月23日希腊文化基金会与意大利的里亚斯特大学希腊语专业和希腊侨民团体合作，举办了希腊民歌演出。

2. 希腊文化基金会德国柏林分部

希腊文化基金会德国柏林分部积极开展各种文化活动，如艺术展览、文学交流会、科学讲座、电影放映会和座谈会等等。这些活动不光在柏林举行，还会在整个德国甚至欧洲中部的德语区举办。希腊文化基金会的基本宗旨是让希腊文明和其他国家的文明进行对话和交流，因此德国分部的这些活动扩大了希腊语言和文化在德语国家和地区的影响力。

基金会柏林分部积极和德国当地的文化组织、使领馆、欧盟的教育机构、其他欧洲国家的文化教育组织以及当地侨民社团进行广泛的交流和合作。希腊文化基金会还作为希腊文化机构的代表参加了众多的国际文化节、全欧洲文化项目和各类文化展会。

此外，德国柏林分部还与许多希腊的文化机构合作，共同在德国举办